

Antikorupcijska politika – Pregled obaveza i zabrana

Obaveze

- Vodite svu knjižnu i drugu evidenciju o transakcijama precizno, tačno, u cjelosti i na propisani način.
- Plaćajte troškove reprezentacije za treću stranu samo u skladu sa GW-ovom antikorupcijskom politikom i lokalnim zakonskim propisima, troškovi reprezentacije moraju služiti legitimnoj poslovnoj svrsi. Ovo se odnosi i na prihvatanje takvih.
- Kada pozivate državne službenike pismeno obavijestite poslodavca o osobi(ama) kojoj(ima) ćete biti domaćin.
- Uručujte poklone razumne veličine i vrijednosti isključivo u skladu sa Antikorupcijskom politikom kompanije GW i lokalnim propisima. Ovo se odnosi i na prihvatanje.
- Uručujte dobrotvorne priloge isključivo u skladu sa Podjelom nadležnosti i Antikorupcijskom politikom kompanije GW.
- Slobodno se obratite članovima Odbora za usklađenost ukoliko imate bilo kakva pitanja ili nedoumice u vezi sa Antikorupcijskom politikom i Pravilima ponašanja.
- Ukoliko vam je poznato da je došlo do kršenja Antikorupcijske politike ili Pravila ponašanja, obavijestite o tome svog nadređenog, Odbor za usklađenost ili se direktno obratite Upravnom odboru, ako je moguće.

Zabrane

- Nemojte falsifikovati knjigovodstvenu niti ostalu poslovnu evidenciju.
- Zabranjeno je plaćanje, nuđenje, odobravanje i obećavanje beneficija državnim zvaničnicima, političkim partijama ili trećim licima i primanje od njih.
- Nikada nemojte direktno da vršite plaćanja državnom zvaničniku, bilo u obliku avansa ili nadoknade.
- Nemojte da pravite niti prihvataste troškove reprezentacije ako ti troškovi nisu razumni, ako se direktno ne odnose na usluge kompanije GW, ako su često povezani sa istom osobom, ako obuhvataju sponzorisanje članova porodice, plaćanje ili refundiranje zadržavanja na putovanjima.
- Davanje ili prihvatanje promotivnih artikala, poziva i poklona mora biti razumno. U slučaju poklona koji prelaze vrijednost od 100 evra (državni službenici) ili 200 evra (kupci i dobavljači), odjeljenje za usklađenost mora biti obaviješteno osim ako nije dobijeno pismeno odobrenje od odgovornog člana GL.
- Nikada nemojte da dajete i prihvataste poklone ili promotivni materijal sa namjerom da utičete na primaoca.
- Isplata, nuđenje, puštanje i prihvatanje mita/isplata za olakšice je strogo zabranjeno.
- Nemojte da dajete političke donacije bez prethodnog odobrenja nadležnog člana upravnog odbora.
- Ne koristite lična finansijska sredstva za plaćanje ili doprinose u ime ili u korist kompanije GW jer to predstavlja kršenje Antikorupcijske politike.

ANTIKORUPCIJSKA POLITIKA

POLITIKA:

U kompaniji Gebrüder Weiss (GW) posvećeni smo postizanju najviših standarda integriteta u okviru poslovne prakse, što je propisano Pravilima ponašanja.

Ova politika usvojena je sa ciljem da se nastavi ta posvećenost tako što će se osigurati usklađenost sa principima i ciljevima Konvencije organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj u vezi sa borbom protiv podmićivanja stranih javnih zvaničnika u međunarodnim poslovnim transakcijama (Konvencija OECD protiv podmićivanja) i implementacija zakona, uključujući austrijski Zakon o izmjenama i dopunama krivičnog zakona o korupciji iz 2012. BGBl br. I 61, Zakon SAD o stranim korupcijskim praksama (FCPA) i Zakon o borbi protiv korupcije Ujedinjenog Kraljevstva iz 2010. (Zakon o mitu) (Bribery Act). Ovim zakonima, kao i različitim lokalnim zakonima širom svijeta, zabranjuje se ili ograničava plaćanje bilo čega od vrijednosti, neposredno ili posredno, državnim zvaničnicima, predstavnicima klijenata ili političkim strankama i zahtijevaju se stroge kontrole nad raspolaganjem računima koji čine imovinu kompanije.

Ova politika se odnosi na sve direktore, službenike i zaposlene u kompaniji GW, na njene filijale ili povezana društva nad kojima kompanija GW ima direktnu kontrolu, kao i na sva druga fizička ili pravna lica koja predstavljaju kompaniju GW ili nastupaju u njeno ime. U pogledu pravnih lica u kojima kompanija GW ima vlasnički interes, ali nad kojima nema operativnu kontrolu, kompanija GW će upotrijebiti sve svoje napore kako bi primijenila ove ili njima ekvivalentne smjernice. U određenim okolnostima, kompanija GW je usvojila mjere koje su restriktivnije od mjera propisanih zakonom, u skladu sa posvećenošću etičkim vrijednostima kompanije i poslovnom reputacijom širom svijeta.

Postupke za osiguravanje usklađenosti sa Antikorupcijskom politikom možete pronaći u Programu o upravljanju trećim licima.

I. ISPRAVNO VOĐENJE POSLOVNIH KNJIGA I EVIDENCIJE

- A Direktori, službenici i zaposleni moraju da osiguraju ispravno vođenje poslovnih knjiga, evidencije i naloga kompanije GW i da obezbijede da ta dokumentacija u potpunosti bude blagovremena, tačna, ispravna, potpuna i uredna. Ovo takođe uključuje dokumente koji pomažu da se razjasne okolnosti.
- B Nijedan direktor, službenik, zaposleni ili partner ne može učestvovati u falsifikovanju računovodstvenih ili drugih poslovnih zapisa. Svi zapisi moraju da predstavljaju stvarne činjenice i pravu prirodu prijavljenih transakcija. Na primjer, plaćanja trećim licima moraju adekvatno da prikažu prirodu takvih plaćanja i razloge za njih.
- C Zabranjeno je u bilo koju svrhu otvarati ili održavati neobjavljena ili neevidentirana finansijska sredstva ili imovinu. Finansijska sredstva i transakcije ne smiju da se označavaju samo kao „razno“, u nedostatku odgovarajućih pratećih dokumenata. Svaka gotovinska isplata mora biti evidentirana pojedinačno i tačno.
- D Mora se podići svijest o računovodstvenim pitanjima među članovima uprave, rukovodiocima i zaposlenima kako bi se obezbijedilo da se poslovne knjige vode kako je opisano u tački A. Kontakt osobe za gore navedene osobe sa pitanjima, nedoumicama ili sumnjivim računovodstvenim praksama su nadređeni i specijalizovana odjeljenja. Direktori, službenici i zaposleni moraju takođe da u potpunosti i iskreno odgovaraju na sva pitanja internih ili nezavisnih revizora kompanije GW.

II. ZABRANJENA PLAĆANJA

Zabranjeno je izvršiti ili prihvatiti bilo kakvu vrstu nepropisnog plaćanja.

III. TROŠKOVI REPREZENTACIJE

- A Pod određenim okolnostima, plaćanja troškova reprezentacije mogu se smatrati zabranjenim plaćanjima u skladu sa ovom Politikom i zakonom.
- B Na osnovu GW politika i osnovne etike, svi troškovi reprezentacije, bez obzira na primaoca, moraju biti u skladu sa lokalnim zakonskim propisima, biti razumni i služiti legitimnoj poslovnoj svrsi.

- C Takođe, troškovi reprezentacije napravljeni u pogledu državnih zvaničnika podliježu dodatnim zahtjevima. Važno je napomenuti da je u ovoj Politici državni zvaničnik definisan u širem smislu i da definicija pokriva ne samo izabrane i dodijeljene državne zvaničnike, već (između ostalog) i zaposlene u preduzećima u vlasništvu države ili kontrolisanim od strane države.

Troškovi reprezentacije u pogledu državnih zvaničnika

1. Moraju da se direktno odnose na
 - a. Promociju, demonstraciju ili objašnjenje proizvoda i usluga kompanije GW, ili
 - b. Na izvršenje ili ispunjenje ugovora koji je kompanije GW sklopila sa vladom ili vladinom agencijom.
2. Moraju da budu prikladni u pogledu visine troškova.
3. Ne smiju da se prave tako često i redovno kako ne bi narušili ciljeve ove Politike, odnosno stvorili utisak nepravilnosti.
4. Ne smiju da obuhvataju sponzorisanje bračnih partnera, članova porodice ili drugih gostiju.
5. Ne smiju da obuhvataju plaćene ili refundirane troškove zadržavanja na putu (npr. putovanje iz Beča na poslovni sastanak u Londonu, uz odlazak u Pariz radi obilaska zabavnog parka „Evro Dizni“).
6. Ne smiju da se plaćaju direktno državnom zvaničniku.
7. Mora im prethoditi pismeno obavještenje kompanije GW upućeno poslodavcu osobe(a) kojoj(ima) je ponuđeno gostoprimstvo. Pod određenim okolnostima, kompanija GW može da zatraži pismenu potvrdu od poslodavca.
8. Kad god je moguće, poslodavac treba da izabere osobu(e) kojoj(ima) će biti ponuđeno gostoprimstvo.

IV. POKLONI I PROMOTIVNI MATERIJAL

- A Plaćanje poklona uručenih državnim zvaničnicima, političkim partijama ili klijentima mogu se smatrati zabranjenim plaćanjima koja predstavljaju kršenje zakona i ove Politike, uprkos tome što davanje poklona predstavlja običaj u mnogim poslovnim kulturama.
- B U vezi sa drugim politikama i etičkim poslovnim praksama GW-a, svi pokloni i promotivni artikli koje daje ili prima GW (zaposleni) moraju da budu
1. Usklađeni sa lokalnim zakonskim propisima.
 2. Razumne veličine i vrijednosti i uručeni u legitimne poslovne svrhe ili u odgovarajućoj prilici.

- C Dalje, kod poklona koji prelaze vrijednost od 100 evra (državni službenici) ili 200 evra (kupci i dobavljači), odjeljenje za usklađenost mora biti obaviješteno osim ako nije dobijeno pismeno odobrenje od odgovornog člana GL.
- U svakom slučaju, dodatni uslovi navedeni u nastavku moraju biti ispunjeni.

Takav poklon ili promotivni predmet

1. Ne smije da obuhvata novac ili ekvivalent gotovini.
2. Mora da bude usklađen, po tipu i vrijednosti, sa običajima u zemlji domaćina i uručen u odgovarajućem trenutku ili sezoni i pod odgovarajućim okolnostima.
3. Ne smije da se daje sa namjerom da se utiče na primaoca ili na treće lice u cilju dobijanja ili zadržavanja posla ili u direktnu ili indirektnu zamjenu za određene usluge ili koristi od primaoca u svojstvu privatnog lica ili zvaničnika, ili od njegovog (njenog) poslodavca. Umjesto toga, pokloni treba da budu znak pažnje ili poštovanja.
4. Moraju da se uručuju u ime kompanije GW, a ne u lično ime direktora, službenika ili partnera kompanije GW.
5. Ne smiju da se daju istom državnom zvaničniku ili političkoj partiji više od tri puta tokom perioda od dvanaest mjeseci.
6. Moraju da se uručuju javno, a ne u tajnosti. Kada je to moguće, poklon treba da bude namijenjen za poslovnu upotrebu, a ne za pojedinačnu ili ličnu upotrebu primaoca.

V. MITO/ UBRZANJE PLAĆANJA

Kompanija GW ne dozvoljava isplatu za olakšice s obzirom da je to zabranjeno lokalnim zakonima u praktično svim zemljama, kao i Zakonom UK protiv podmićivanja i austrijskim zakonodavstvom.

Međutim, ako direktori, službenici, zaposleni ili partneri smatraju da je njihov život ili život neke druge osobe u opasnosti, vršenje plaćanja državnom zvaničniku ili bilo kom drugom licu ne predstavlja kršenje ove politike. Takva plaćanja treba odmah prijaviti Odboru za usklađenost.

VI. POLITIČKE DONACIJE

Zabranjeno je plaćanje ili obezbjeđivanje bilo kakvih sredstava, objekata ili usluga kompanije kandidatima za političke funkcije, političkim strankama ili njihovim kandidatima ili zvaničnicima ili u svrhu političkih inicijativa, referendumu i ostalih oblika političkih kampanja, bez prethodnog odobrenja odgovornog člana upravnog odbora. Takođe, partneri ne smiju da daju političke donacije putem kompanije GW ili u njeno ime bez prethodnog odobrenja odgovornog člana upravnog odbora.

VII. DOBROTVORNI PRILOZI

- A Kao što je opisano u Kodeksu ponašanja kompanije GW, održivost i društvena odgovornost ključne su vrijednosti kompanije. Shodno tome, kompanija GW obezbjeđuje dobrotvorne priloge putem svog Programa korporativne društvene odgovornosti. Međutim, kompanija GW mora da osigura da dobrotvorni prilozi budu uručeni isključivo legitimnim dobrotvornim organizacijama i upotrijebljeni u propisne dobrotvorne svrhe. Ako to ne učinite, to bi predstavljalo zloupotrebu prava ili kršenje ove politike.
- B Svaki dobrotvorni prilog koji se uruči iz fondova kompanije GW ili na drugi način, u ime kompanije GW, mora biti usklađen sa podjelom nadležnosti.
- C Za dobrotvornu donaciju koja se uručuje iz fondova kompanije GW ili na drugi način, u ime kompanije GW, neophodno je prethodno pismeno odobrenje ukoliko je prisutna bilo koja od okolnosti navedenih u nastavku:
1. Primalac donacije ne daje saglasnost za izdavanje potvrde o donaciji.
 2. Primalac donacije predlaže anonimnu donaciju.
 3. Dobrotvorni prilog se usmjerava na račune u trećoj zemlji (npr. zemlja koja nije matična zemlja primaoca ili kompanije GW).
 4. Službenik, direktor ili zaposleni primaoca u porodičnoj su ili drugoj vezi sa državnim zvaničnikom.
 5. Državni zvaničnik predlaže sumu ili krajnjeg primaoca.
 6. Postoji razlog da se vjeruje ili sumnja da bi donacija mogla da utiče na bilo koji od sljedećih događaja: (i) postupak vlade ili sklonost vlade ili državnog zvaničnika da favorizuju kompaniju GW; ili (ii) odluku klijenta da dodjeli ili obnovi ugovor sa kompanijom GW ili da joj obezbijedi poslovanje.

VIII. LIČNA DAVANJA I PLAĆANJA

Ništa iz ove Politike neće spriječiti ili uticati na davanje ličnih doprinosa od strane direktora, službenika, zaposlenih ili partnera iz njihovih ličnih fondova i iz ličnih razloga, pod uslovom da direktor, službenik, zaposleni ili partner ne koriste svoja lična finansijska sredstva kako bi izvršili plaćanja ili dali doprinose u ime i za korist kompanije GW, što predstavlja kršenje ove Politike.

IX. PREDSTAVNICI, ZAJEDNIČKA ULAGANJA, SPAJANJA/AKVIZICIJE

A GW mora osigurati da se treće strane (npr. agenti, predstavnici) i partneri u zajedničkom ulaganju pridržavaju odredbi ove Politike i zakonskih zahtjeva antikorupcijskih zakona.

1. Prije nego što odluče da upotrijebe ili zadrže bilo kog predstavnika, direktori, službenici ili zaposleni treba da obave sveobuhvatnu analizu i da na drugi način poštuju korake navedene u Postupku za obavljanje sveobuhvatne analize trećih lica, uključujući dobijanje prethodnog pismenog odobrenja od odgovornog člana upravnog odbora. Direktori, službenici ili zaposleni treba dodatno da daju sve od sebe kako bi osigurali da svi predstavnici budu saglasni sa tim da će poštovati Kodeks ponašanja kompanije GW, Antikorupcijsku politiku kompanije GW i antikorupcijske propise (nezavisno od toga li se oni odnose na predstavnike).

2. Prije nego što zaključe ugovor o bilo kakvom zajedničkom poduhvatu, direktori, službenici ili zaposleni treba da obave sveobuhvatnu analizu i da na drugi način poštuju korake navedene u Postupku za obavljanje sveobuhvatne analize trećih lica, uključujući dobijanje prethodnog pismenog odobrenja od odgovornog člana upravnog odbora. Direktori, službenici ili zaposleni treba da osiguraju da u zajedničkim poduhvatima budu poštovani Kodeks ponašanja kompanije GW, Antikorupcijska politika kompanije GW i antikorupcijski propisi (nezavisno od toga li se odnose na ta lica) i da partneri zajedničkih poduhvata budu saglasni sa tim da će ispoštovati iste, u pogledu bilo kog ugovora. Direktori, službenici i partneri treba da osiguraju da će se tokom zajedničkog poduhvata započeti precizno vođenje poslovnih knjiga i evidencije i da će biti osmišljen i sproveden sistem internih računovodstvenih kontrola.

B. Prije sklapanja bilo kakvog ugovora o spajanju ili akviziciji, direktori, službenici ili zaposleni treba da obave sveobuhvatnu analizu i da na drugi način poštuju korake navedene u Postupku za obavljanje sveobuhvatne analize trećih lica, uključujući dobijanje prethodnog pismenog odobrenja od odgovornog člana upravnog odbora. Direktori, službenici ili zaposleni treba da osiguraju da ostali potpisnici ugovora o spajanju ili akviziciji poštuju i da su saglasni da će poštovati, Kodeks ponašanja kompanije GW, Antikorupcijsku politiku kompanije GW i antikorupcijske propise (nezavisno od toga li se oni odnose na ta lica), u vezi sa svakim ugovorom i takođe su se pridržavali ovih propisa u prošlosti.

X. OBUKA

Kompanija GW će redovno obezbjeđivati obaveznu obuku za sve direktore, službenike, većinu zaposlenih i odabrane partnere u vezi sa ovom Politikom i antikorupcijskim propisima. Odgovorni član upravnog odbora može da u ime kompanije GW zatraži od određenih članova osoblja ili partnera da prođu dodatnu, specijalizovanu obuku zbog prirode njihove uloge i odgovornosti. Odgovorni član upravnog odbora može takođe da predloži da partneri u određenim zajedničkim poduhvatima i predstavnici prođu antikorupcijsku obuku.

XI. REVIZIJA

Odredbe ove Politike biće podvrgnute ciljanim pregledima koje će sprovoditi Odjeljenje interne revizije kompanije GW i/li Odjeljenje za kontrolu kvaliteta. Ovim pregledima će se vršiti procjena efikasnosti ove Politike i po potrebi biće predložena poboljšanja.

XII. USKLAĐENOST

Kompanija GW će smatrati usklađenost sa ovom Politikom, uključujući blagovremeno ispunjenje zahtijeva za obuku, sastavnim djelom procjene direktora, službenika i zaposlenih. Pridržavanje ove Politike biće uzeto u obzir prilikom razmatranja nagrada i budućih mogućnosti u okviru kompanije GW. Nedostatak poštovanja ove Politike ili povezanih smjernica i postupaka ili propust da se prijave kršenja ili sumnje na kršenja, može da predstavlja kršenje zakona i biće osnova za disciplinske mjere zaključno sa prekidom ugovora. Takođe, od posebno određenih direktora, službenika i zaposlenih biće zatraženo da povremeno potvrde da su pročitali Politiku i da se pridržavaju odredbi.

* * *

Odgovornost je na svim direktorima, službenicima i zaposlenima da svojim nadređenima, Odboru za usklađenost ili direktno upravnom odboru prijave svako kršenje ili sumnju na kršenje ove Politike ili antikorupcijskih propisa. Direktori, službenici, zaposleni, partneri i predstavnici koji imaju pitanja u vezi sa ovom Politikom treba da se obrate Odboru za usklađenost (compliance@gw-world.com).

Definicije

Državni zvaničnici: Termin obuhvata svako lice koje je

- a. zvaničnik (izabrani, imenovani ili stručno osposobljeni) vlade na saveznom, državnom, lokalnom ili opštinskom nivou.
- b. zaposleni u vladi ili vladinoj agenciji ili ministarstvu.
- c. zaposleni u državnom preduzeću ili kompaniji, u vlasništvu države ili pod njenom kontrolom.
- d. zaposleni ili predstavnik organizacije u vlasništvu države ili pod njenom kontrolom uključujući, ali se ne ograničavajući na, neprofitne organizacije.
- e. zvaničnik ili zaposleni u javnim međunarodnim organizacijama (npr., Olimpijski komiteti, UN, Svjetska banka, EU, STO, NATO).
- f. osoba koja vrši dužnosti u ime vlade ili bilo koje organizacije iz gore navedenih tačaka (c) do (e) ili za njih, iako to lice ne mora biti zaposleno u toj vladi ili organizaciji.
- g. zvaničnik političke partije i/ili kandidat za političku funkciju.
- h. pojedinac koji se smatra državnim zvaničnikom u skladu sa primjenjivim lokalnim zakonom.

Antikorupcijski propisi: Primjena propisa utvrđenih Konvencijom OECD, uključujući Zakon o izmjenama i dopunama krivičnog zakona o korupciji 2012 BGBl br. I 61, FCPA - Zakon o stranim korupcijskim praksama, Zakon protiv podmićivanja i određene lokalne zakone primjenjive na kompaniju GW u zemljama u kojima ona posluje.

Predstavnik: Termin obuhvata svako: (i) od kog se razumno može očekivati da će kontaktirati sa jednim ili više klijenata ili primalaca robe u ime kompanije GW; ili (ii) koje posjeduje posebna znanja o državnom zvaničniku, političkoj partiji, vladi, privrednim subjektima pod kontrolom države ili javnim međunarodnim organizacijama i angažuje se da bi iskoristilo ove kontakte ili posebno znanje kako bi pomoglo kompaniji GW u razvoju poslovanja, sklapanju poslovnih dogovora sa tim subjektima ili dobijanju odobrenja od njih.

Dobrotvorni prilozi: Obuhvata svaku donaciju iz fondova kompanije GW, njenih objekata ili usluga bilo koje vrste.

Klijent: Obuhvata svakog trenutnog ili potencijalnog klijenta kompanije GW i svako lice koje je vlasnik, akcionar, zaposleni, direktor, službenik ili predstavnik trenutnog ili potencijalnog klijenta kompanije GW.

Partner: Podrazumijeva preduzeće za logistiku, špediciju ili prevoz koje ostvaruje obostrano korisne poslovne odnose sa kompanijom GW uključujući upotrebu svojih transportnih mreža, vozila ili infrastrukture i koje posluje u tijesnoj vezi sa kompanijom GW kako bi ispunilo potrebe svojih klijenata dok istovremeno zadržava svojstvo zasebnog pravnog lica i nije na drugi način povezano sa kompanijom GW.

Definicije

Troškovi reprezentacije: Plaćanja troškova putovanja, smještaja, obroka i zabave ili plaćanja u vezi s njima.

Mito/ubrzanje plaćanja: Mali iznos plaćen državnim zvaničnicima kako bi se ubrzalo ili osiguralo obavljanje rutinskih administrativnih aktivnosti na koje kompanija obično ima pravo, a koje državni zvaničnici često obavljaju.

Benificije: Obuhvataju sve ono što ima novčanu vrijednost ili što bi predstavljalo korist za primaoca, finansijsku ili druge vrste, poput gotovine ili ekvivalenta gotovini (npr. čekove, doznake, obveznice, poklon kartice), dobrotvorne priloge, političke donacije, putne troškove i poklone.

Plaćanje: Pogledajte definiciju „Benificije“.

DEFINICIJE